

# ROBERTS

## *TravelPad*

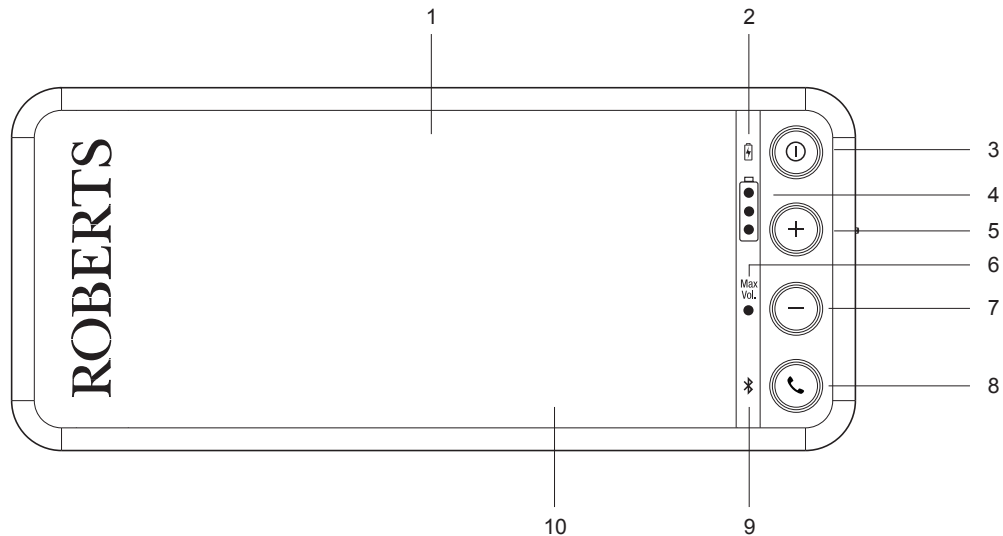
Bærbar Bluetooth-højttaler med indbygget genopladeligt batteri



Læs denne vejledning før brug

## Kontroller

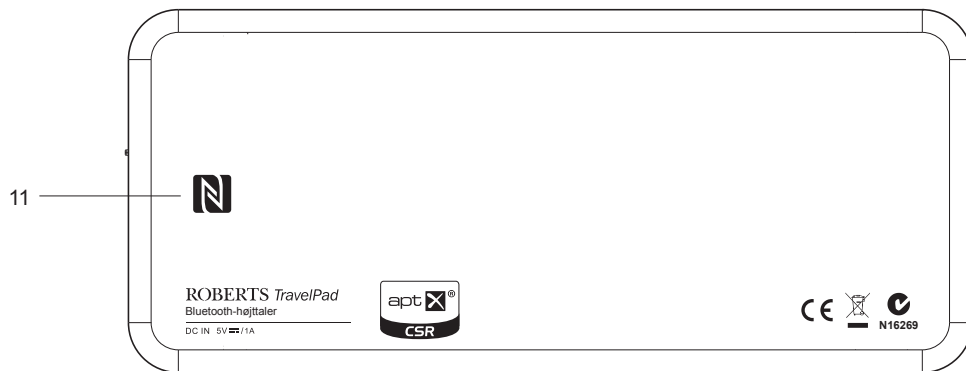
### Front



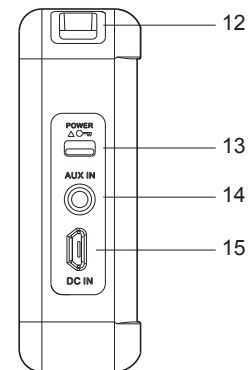
- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Højtalere                  | 6. Maksimal lydstyrkeindikator                    |
| 2. Batteriopladningsindikator | 7. Lydstyrke Ned-knap                             |
| 3. Tænd/sluk-knap             | 8. Bluetooth / Håndfri opkald / Play / Pause-knap |
| 4. Batteristatusindikator     | 9. Bluetooth-statusindikator                      |
| 5. Lydstyrke Op-knap          | 10. Mikrofon                                      |

## Kontroller

### Bagside



### Højre side



- 11. NFC-detektionsområde
- 12. Bæreremholder
- 13. Strømlås-kontakt
- 14. Ekstra indgangsstik

- 15. DC ind (adapter medfølger ikke)
  - 16. Mikro-USB-kabel (medfølger i kassen)
  - 17. Lydkabel (medfølger i kassen)
- Bemærk: Bærerem medfølger ikke

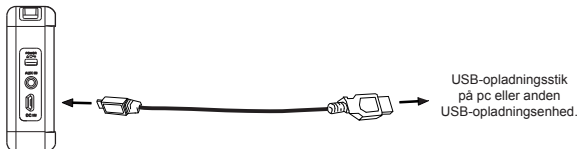
## Om din Bluetooth-højttaler


TravelPad Bluetooth-højttaleren giver dig mulighed for at afspille lyd, videofiler og streame musik fra Bluetooth-kompatible enheder, såsom din mobiltelefon, computer, tablet osv. Dens indbyggede genopladelige batteri giver mulighed for brug i op til 12 timer væk fra en strømkilde. Din højttaler har også en indbygget mikrofon, så du kan modtage et telefonopkald via din højttaler, mens din musik sættes på pause på din smartphone. Bluetooth-forbindelsen kan tilvejebringe et lydlink i en afstand på op til ca. ti meter.

## Strømforsyning af din Bluetooth-højttaler

Du kan bruge din Bluetooth-højttaler med USB-opladningskablet tilsluttet eller uden USB-opladningskablet, når det indbyggede batteri er fuldt opladet.

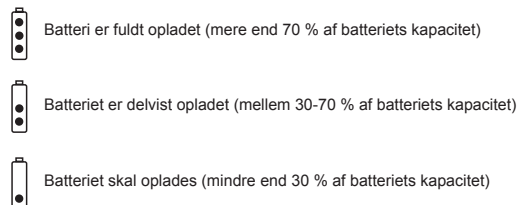
1. Anbring højttaleren på en flad overflade.
2. Indsæt **USB**-kablet i USB-stikket på en pc, netadapter med USB-udgang på 5 V 1 A (medfølger ikke) eller anden USB-opladningsenhed.
3. Tilslut **mikro-USB**-stikket på kablet til DC IND-stikket på højttaleren.



4. Den røde **batteriopladnings** indikator  vil lyse og vise, at det interne batteri oplades. Afhængigt af batteriets tilstand, kan opladning tage op til 5 timer. Du kan oplade din højttaler uanset om den er tændt eller slukket, og uanset positionen af strømlås-kontakten.
5. Den røde **batteriopladnings** indikator forbliver tændt mens opladning finder sted, og slukker, når højttaleren er fuldt opladet. Når det er fuldt opladet, vil batteriet strømforsyne din højttaler i op til 12 timer afhængig af lydstyrken.
6. Hvis du skal bruge højttaleren kontinuert, kan du lade den forblive tilsluttet til USB-opladningsenheden, mens den er i brug.
7. Hvis du ikke bruger højttaleren i længere tid (længere end et par dage), anbefaler vi, at batteriet oplades, og at enheden derefter slukkes. Indstil **Strømlås**-kontakten til låst (Op) position.

## Batteristatusindikator

For at kontrollere det aktuelle batteriniveau, skal du trykke og holde **Tænd/Sluk**-knappen nede for at tænde for højttaleren, og batteristatusindikatoren vil blive vist på frontpanelet i grønt og indikere det aktuelle batteriniveau.



Den længste levetid opnås fra det indbyggede batteri, hvis den holdes fuldt opladet gennem genopladning efter hver brug af højttaleren, selv om den kun er delvist afladet. Batteriets levetid vil blive reduceret, hvis produktet efterlades i en afladet tilstand i længere tid.



**VIGTIGT:** Batteriet må ikke udsættes for ekstrem varme såsom solskin, ild eller lignende. Når produktet ikke længere kan bruges, skal det afleveres til en passende genbrugsstation.

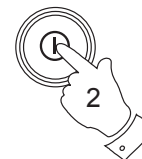
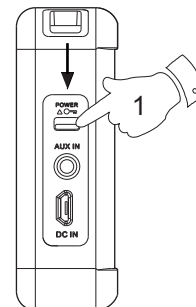
## Betjening af din Bluetooth-højttaler

'Bluetooth-parring' opstår, når to Bluetooth-enheder bliver enige om at etablere en forbindelse og kommunikere med hinanden.

Når en Bluetooth-aktiveret enhed er i en 'synlig' tilstand, kan andre Bluetooth-enheder detektere, parre med eller oprette forbindelse til den.

Din Bluetooth-højttalers Bluetooth-indikatorlys blinker, når den er synlig, eller når den forsøger at oprette forbindelse til en tidligere parret Bluetooth-enhed. Når en enhed er parret med og opretter forbindelse til din højttaler, vil Bluetooth-indikatoren forblive tændt.

1. Sørg for, at **Strømlås**-kontakten på højre side af højttaleren er indstillet til ulåst (Ned) position. Strømlås-funktionen bruges til at forhindre utilsigtet betjening af højttaleren. Når strømlås-kontakten aktiveres (Op), fungerer højttaleren ikke.
2. Der er to måder at tænde for din Bluetooth-højttaler på. Tryk og hold **Tænd/Sluk**-knappen nede for at tænde for højttaleren. Højttaleren kan også tændes via NFC (se side 9 for yderligere oplysninger).
3. Batteriets statusindikator  lyser for at vise, at højttaleren nu er tændt.
4. Din højttaler vil vise, at den er 'synlig' ved at **Bluetooth**-indikatoren  blinker.
5. Ved hjælp af Bluetooth-indstillingerne på din telefon, tablet eller pc, bed den om at søge efter 'synlige' enheder. Efter et par sekunder, bør du se en enhed ved navn 'Roberts TravelPad'.



## Betjening af din Bluetooth-højttaler forts.

6. Vælg *'Roberts TravelPad'* for at få din telefon, tablet eller pc til at parre med din Bluetooth-højttaler og etablere en forbindelse. Et bip høres.

Nogle Bluetooth-enheder kan kræve en 'Adgangsnøgle' (en godkendelsesnøgle) med henblik på at oprette en forbindelse mellem enheder. En adgangsnøgle ligner en adgangskode, selvom du kun skal bruge adgangsnøglen én gang for at oprette en forbindelse. Hvis enheden beder om en adgangsnøgle for at kunne parre med din højttaler, skal du indtaste koden 0000 (fire nuller).

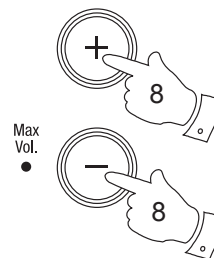
7. Når forbindelsen er etableret, vil **Bluetooth**-indikatoren på højttaleren forblive tændt. Du kan nu begynde at afspille musik fra din telefon, tablet osv.

8. Når afspilning er begyndt, skal du justere lydstyrken til den ønskede indstilling.

**Bemærk:** Det kan være nødvendigt at justere lydstyrken på Bluetooth-kilden (telefon, tablet eller pc, osv.) eller på din Bluetooth-højttaler.

**Bemærk:** Hvis den maksimale lydstyrke af højttaleren er nået, vil **Maks. Lydstyrke**-indikatoren på frontpanelet lyse i 2 sekunder.

Ved parring af to Bluetooth-aktiverede enheder, anbefaler vi, for nemheds skyld, at de ikkeer mere end 2 til 3 meter fra hinanden. Tilstedeværelsen af andre fungerende Bluetooth-enheder under oprettelse af forbindelse kan medføre driftsmæssige problemer. Bluetooth er et kortrækkende radiokommunikationssystem og Bluetooth-enheder kan generelt kommunikere tydeligt med hinanden inden for et almindeligt mellemstort rum eller kontor. Pålideligheden af en Bluetooth-forbindelse mellem forskellige rum vil i høj grad afhænge af konstruktionen af rummet og væggene osv. Bluetooth-kommunikationsrækkevidde kan reduceres væsentligt, hvis signalet passerer gennem en fast genstand.



## Afspilning af lydfiler

Når du har oprettet forbindelse mellem din højttaler og din valgte Bluetooth-enhed, kan du begynde at afspille din musik. Du kan bruge Bluetooth-højttaleren til afspilning eller til at sætte musikken på pause.


1. Lydafspilleren på din telefon, tablet eller pc er muligvis i stand til at reagere på **Play/Pause**-knappen på højttaleren. Dette er knappen med telefonsymbolet.
2. For at sætte afspilningen af det aktuelle musiknummer på pause, skal du trykke på og slippe **Play/Pause**-knappen på højttaleren.
3. For at genoptage afspilningen af det aktuelle musiknummer, skal du trykke på og slippe **Play/Pause**-knappen igen.

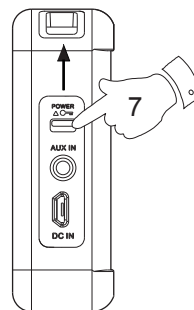
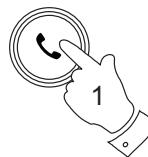
**Bemærk:** Ikke alle afspiller-programmer eller enheder reagerer på Play/Pause-funktionen.



## Frakobling og gentilslutning af din Bluetooth-højtaler

Du kan normalt kun have én Bluetooth-enhed forbundet til højtaleren på én gang, selv om den kan parres med op til 8 Bluetooth-aktiverede enheder. Når du har en Bluetooth-aktiveret enhed forbundet til din højtaler, kan den ikke afbrydes af en anden Bluetooth-enhed, medmindre du vælger at bryde forbindelsen.

1. For at fremtvinge en afbrydelse fra højtaleren, skal du trykke og holde **Bluetooth / Opkalds** knappen nede. Højtaleren vil bryde forbindelsen og blive 'synlig'. Et bip høres. **Bluetooth**-indikatoren  vil blinke, og du kan derefter parre højtaleren med en ny enhed.
2. En ny enhed kan forbindes ved hjælp af trin 5 - 7 på side 4 og 5.
3. For at deaktivere Bluetooth-højtaleren, skal du trykke på og holde **Tænd/Sluk**-knappen nede, indtil alle indikatorer er slukket.
4. For at genaktivere højtaleren, skal du trykke og holde **Tænd/Sluk**-knappen nede eller bruge NFC-funktionen på din enhed, se side 9.
5. Bluetooth-indikatoren vil blinke, og højtaleren vil forsøge at genoprette forbindelsen til den tidligere forbundne enhed. Hvis det er nødvendigt, skal du gå til trin 5-7 på side 4 og 5 for at genetablere forbindelsen på din enhed.
6. Hvis du ikke længere ønsker, at din Bluetooth-enhed skal parres med din højtaler, skal du slette den relevante parring på enheden. Se brugerdokumentationen for din telefon, tablet, pc osv. for oplysninger om, hvordan du annullerer nuværende parringer.
7. Hvis du ikke bruger højtaleren i længere tid (længere end et par dage), anbefaler vi, at batteriet oplades og at enheden derefter slukkes. Indstil **Strømlås**-kontakten til låst (Op) position.



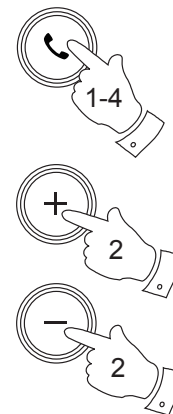


## Brug af din TravelPads håndfri opkaldsfunktion

Din højttaler kan bruges som håndfrit tilbehør til din telefon. Når din musik afspilles via højttaleren, og du modtager et opkald på din telefon, kan den automatisk sætte musikken på pause, så du kan besvare din telefon.

1. Hvis du modtager et opkald, mens du afspiller musik gennem højttaleren, skal du trykke og slippe **Bluetooth / Opkalds** knappen for at besvare dit opkald.
2. Tryk på **Lydstyrke Op-** og **Ned-**knapperne for at vælge den ønskede lydstyrke på din højttaler. Bemærk, at i nogle tilfælde kan en meget høj lydstyrkeindstilling på højttaleren gøre det sværere for dig at blive hørt af den opkaldende part.
3. Tryk på og slip **Bluetooth / Opkalds** knappen for at afslutte telefonopkaldet.
4. Du kan også foretage et nyt opkald til det sidste telefonnummer, der blev ringet til fra din telefon ved at trykke på **Bluetooth / Opkalds** knappen hurtigt to gange i træk.

**Bemærk:** I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at kontrollere, at den håndfri funktion er aktiveret på din telefon.



## Parring og afspilning af din enhed via NFC

Din højttaler er udstyret med en trådløs NFC-funktion (Near Field Communication), der gør det muligt for andre NFC-aktiverede enheder at parre og afspille musik med din TravelPad.

1. Sørg for, at Bluetooth og NFC er aktiveret på din enhed. Du kan blive nødt til at henvise til brugerdokumentationen for din enhed, da metoden vil variere for hver enhed. Nogle indhusninger eller dæksler til din enhed kan reducere følsomheden af NFC-funktionen. Det kan være nødvendigt at fjerne dem, før du aktiverer NFC.
2. Sæt **NFC-området** af din afspiller-enhed direkte op mod **NFC-området** markeret på bagsiden af din Bluetooth-højttaler. Højttaleren vil automatisk blive tændt og forbundet med din NFC-aktiverede enhed.  
Når du parrer din højttaler med din NFC-aktiverede enhed for første gang, kan din enhed bede om tilladelse til at oprette forbindelse til din højttaler.
3. Når din højttaler er parret med din NFC-aktiverede enhed, kan 'Connecting TravelPad (Forbinder TravelPad)' eller en lignende meddelelse blive vist på din NFC-aktiverede enhed. Din højttaler vil blive tændt. Et bip høres og Bluetooth-indikatoren vil lyse.
4. Hvis du ønsker at forbinde en anden Bluetooth-enhed ved hjælp af NFC-funktionen skal du afbryde den aktuelle enhed.
5. For at afbryde enheden fra din højttaler, skal du blot sætte **NFC-området** af din afspiller-enhed direkte op mod **NFC-området** markeret på din højttaler.
6. Højttaleren vil bippe og Bluetooth-indikatoren vil blinke for at vise, at højttaleren nu er 'synlig'. Du kan nu parre din højttaler med en anden Bluetooth-enhed.



## Bluetooth-kapacitet

Bluetooth-forbindelsesydeevne kan variere afhængigt af de forbundne Bluetooth-enheder. Der henvises til din enheds Bluetooth-kapacitet inden du forbinder din højttaler. Alle funktioner understøttes muligvis ikke på nogle parrede Bluetooth-enheder.

Menneskekroppe, mursten og betonvægge, tunge møbler eller bogreoler vil alle reducere driftsrækkevidden af dine Bluetooth-enheder i større eller mindre grad. Glas, gipsvæg, eller vægge med træpaneler og kontorskillevægge kan have en mindre alvorlig, men mærkbar effekt. Metalrør, folie-forede gipsplader, metalvinduesrammer og ledninger i hjemmet kan også have en effekt. Du bør anbringe dine Bluetooth-enheder tættere på hinanden, hvis du observerer kommunikationsvanskeligheder.

WiFi-netværk og trådløse telefoner bruger generelt lignende radiofrekvenser til Bluetooth og kan forstyrre hinanden. Hvis forstyrrelse bemærkes, så prøv at flytte højttaleren eller en af de andre enheder.

Bluetooth-kapaciteten af din højttaler gør det muligt at modtage lyd fra mange Bluetooth-kompatible enheder, herunder mobiltelefoner, pc'er og tabletter. Normalt kan kun én Bluetooth-enhed forbindes til din højttaler ad gangen. Den understøtter følgende Bluetooth-profiler og funktionalitet.

- Din Bluetooth-højttaler understøtter A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), som er en stereolyd-forbindelse, der streamer stereomusik fra pc'er, mobiltelefoner osv.
- Din højttaler understøtter SBC og aptX®-lydkodningssystemer for Bluetooth. For at tilvejebringe den højest mulige lyd kvalitet, vil kodningssystemet, der bruges til streaming blive valgt under enhedsparring afhængigt af de forskellige kodekser, der tilbydes af den forbundne enhed.
- Din højttaler understøtter HFP (håndfri profil), så den kan fungere som en mikrofon og højttaler til telefonopkald.

## Afspilning af musik via det ekstra indgangsstik

Et 3,5 mm ekstra indgangsstik findes på højre side af højttaleren således at et lydssignal kan føres ind i højttaleren fra alle enheder, der har et hovedtelefonstik eller lydudgang, såsom en iPod, MP3- eller cd-afspiller.

1. Tilslut en stereo- eller monolydkilde (f.eks. iPod, MP3- eller cd-afspiller) til det ekstra indgangsstik (mærket 'AUX IN').
2. Justér lydstyrkekontrollen på din iPod, MP3- eller cd-afspiller for at sikre et passende signal og justér derefter lydstyrken på højttaleren for komfortabel lytning.

**Bemærk:** Når en lydenhed er forbundet til din højttaler ved hjælp af det ekstra indgangsstik, vil Bluetooth-funktionen blive deaktiveret for at minimere strømforbruget.

## Specifikation

Bluetooth-standarder	Bluetooth 4.0, A2DP og HFP
Bluetooth-kodekser, der understøttes	SBC, aptX®
Højttalerstørrelse	2 x 28 mm
Højttalerudgang	2 x 1,5 W
Basradiator	60 mm
Ekstra indgangsstik	3,5 mm
<b>Batteri</b>	
Genopladeligt	Lithium-ion 3,7 V
Kapacitet	2200 mAh
Levetid	12 timer ved 100 mW pr. kanal

## Forholdsregler

Lad ikke denne højttaler blive udsat for vand, damp eller sand. Efterlad ikke din højttaler, hvor overdreven varme kan forårsage skader såsom i en parkeret bil, hvor varmen fra solen kan akkumuleres, selvom udetemperaturen måske ikke virker til at være for høj.

- Navneskiltet er placeret på bagsiden af enheden.



- Din højttaler må ikke udsættes for dryp eller stænk, og ingen genstande fyldt med væske, såsom vaser, må anbringes på højttaleren.
- Det anbefales at betjene produktet, således at der er en minimal afstand (10 cm anbefales) til tilstødende genstande, for at sikre god ventilation.
- Ventilationen af produktet bør ikke begrænses ved at dække det eller dets ventilationsåbninger til med genstande såsom aviser, duge, gardiner osv.
- Ingen åben ild, såsom tændte stearinlys bør anbringes på produktet.
- Det anbefales, at undgå at bruge eller opbevare produktet ved ekstreme temperaturer. Undgå at efterlade enheden i biler, på vindueskarme, i direkte sollys osv.

## Nulstil højttaler

I tilfælde af en fejlfunktion på grund af elektrostatisk afladning, strømforsyningstransienter eller korte afbrydelser, kan fjernelse og gentilslutning af strømkilden være påkrævet.

1. Skub **Strømlås**-kontakten til Slukket (Op) i et par sekunder.
2. Skub **Strømlås**-kontakten til Tændt (Ned).
3. Tryk og hold **Tænd / sluk**-knappen nede i et par sekunder for at tænde for højttaleren igen.

## Garanti

Dette produkt er garanteret i tolv måneder fra købsdatoen af den oprindelige ejer mod svigt på grund af fabrikationsfejl eller komponentsammenbrud, underlagt proceduren angivet nedenfor. Skulle nogen komponenter eller dele svigte i løbet af denne garantiperiode vil den blive repareret eller udskiftet gratis.

Garantien dækker ikke:

1. Skader som følge af forkert brug.
2. Følgeskader.
3. Produkt med fjernede eller ødelagte serienumre.

Procedure:

Ethvert krav under denne garanti skal ske via den forhandler, hvorfra produktet blev købt. Det er sandsynligt, at din Roberts-forhandler vil være i stand til at tage sig af enhver defekt hurtigt og effektivt, men skulle det blive nødvendigt vil forhandleren returnere produktet til virksomhedens serviceafdeling til reparation.

*Disse udsagn påvirker ikke en forbrugers lovmæssige rettigheder.*



Websted: <http://www.robertsradio.com>

© 2014 Roberts Radio Limited